

Л. Н. Иванова, С. К. Кульюс

ОПИСЬ III
ПЕРЕПИСКА НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ I
Письма Иванова Вячеслава Ивановича разным
корреспондентам на русском языке

КАРТОН 1.

Папка 1

АМФИТЕАТРОВУ Александру Валентиновичу (14/26.12.1862– 26.2.1938). – 3 п. Автографы и ксерокопия. 1932, апр. 25 – 1936, февр. 13.

Письмо от 25.04.1932 г. – незавершенный черновой автограф с наброском стихотворения «Лиру <нрзб> вам вручил...» в двух редакциях (ЛЛ. 1–2 об.).

Письмо от 23.08.1935 г. – ксерокопия (оригинал – в отделе рукописей Лилльской библиотеки, США), ЛЛ. 3–4.

Письмо от 13 февраля 1936 г. не опубликовано. (Л. 7).

Приложение:

«Alessandro Amfiteatrof». Характеристика, написанная В. И. Ивановым по просьбе А. В. Амфитеатрова; автограф на итал. языке. – 8 лл. (1 конв.).

Папка 2

БАЛТРУШАЙТИС Марии Ивановне, жене Юргиса Балтрушайтиса – 1 п. 1947, дек. 27; копии: авторизованная машинописная копия на бумаге Extra Tenax (края надорваны) и копия на простой бумаге. – 2 лл.

Папка 3

БУНИНУ Ивану Алексеевичу (10/22.10.1870– 8.11.1953). – 2 п. 1937, авг. 19 – 1937, дек. 26.

Письмо от 19 авг. 1937 г. – ксерокопия (ЛЛ.1–2), оригинал – в Русском архиве библиотеки университета в Лидсе (Великобритания); шифры: РАЛ MS. 1066/3026, 3027; здесь же: – визитная карточка Вяч. Иванова с планом местонахождения его дома (3028). – 2 лл.

Приложение:

Бунин Ив. Письмо Вяч. Иванова: Рим, 26 декабря 1937 г. // Новое русское слово (Нью-Йорк). 1949. 4 сент., воскресенье, с. 3. – 5 лл.

Папка 4

ГАБРИЧЕВСКОМУ Александру Георгиевичу (25.8/6.9.1891–3.9.1968). – 1 п. 1929, дек. 21.

Черновой автограф; три неполных редакции письма (без окончания), с правкой красным карандашом и чернилами. Л. 1 поврежден по левому краю с частичной утратой текста. – 4 лл.

Папка 5

ГЕРШЕНЗОН Марии Борисовне, жене М. О. Гершензона. – 3 п. Автографы [1925], февр. 27 – 1928, янв. 5.

Письмо от 5.1.1928 г. (Рим) – совместное с О. А. Шор; на обороте открытки с фотографией Римских катакомб. – 7 лл. (2 конв.).

Папка 6

ГЕРШЕНЗОНУ Михаилу Осиповичу [Мейлих Иосифович]; 1/13.7.1869–19.2.1925). – 20 п. Автографы. [1]909, янв. 18 – 1924, дек. 24 и б. д. Автографы. Чернила.

Письмо от 18 янв. 1909 г., автограф, чернила. Письмо проколото дыроколом (ЛЛ.1-2).

Л. 3. Письмо от 2 февр. 1911 г. Нижний край листа поврежден, частично оборван.

Письмо от 5 марта (б. г.) – синий карандаш.

В письме от 20 дек. 1912/3 января 1913 г. – стих. В. И. Иванова «Совесть» с посвящением М. О. Гершензону («Когда отрядных с Вами встреч...»). [Опублик.: III, 42–43].

Письмо от 5 июля 1916 г. обращено и к М. Б. Гершензон; рядом с датой – рисунок карандашом: побережье Черного моря с указанием расположения на нем приморских городов.

В письме от 7.7.1916 г. – письмо В. К. Ивановой (урожд. Шварсалон) М. Б. и М. О. Гершензонам от 5.7.1916 г. (ЛЛ. 19–21 об.).

Письмо от 21 мая 1921 г. из Баку порвано и склеено, верхний уголок письма оторван.

На обороте недатированного письма [1922–1924] – московский адрес Ал. Н. Чеботаревской.

Письмо от 26 февр.[б. г., 1925?] – на почтовой открытке.

Приложения:

1) Иванов Вяч. И. Из книги «Любовь и Смерть» («Не ты ль поведала подругам-пчелам...»). – Беловой автограф стихотворения с дарств. надписью М.О. Гершензону: «Списано на дружескую память дорогому и глубокоуважаемому Мих<аилу> Ос<иповичу> Гершензону. В. И<ванов>. 16 февраля 1910» (Л. 39).

2) «Почетный билет на посещение лекции Вячеслава Иванова „Чурлянис и проблема синтеза искусства“, имеющей быть в „Художественном салоне“» (Москва), 16 янв. [1914]. На бланке (ЛЛ. 40–41). 2 экз.

3) Приглашение (23.1.1919) на лекцию В. И. Иванова «Кризис гуманизма» 24.1.1919 в Центр. Кооп. Клуб (Москва, Покровка 7) на имя М.О. Гершензона. – 46 лл. (4 чист., 4 конв.).

Папка 7

ГОДЯЕВУ Алексею Гавриловичу – 1 п. Автограф. Без окончания. Рим, Via Gregoriana, 12 -1935, дек. 7. – 1 л.

Папка 8

ГОЛЕНИЦЕВУ-КУТУЗОВУ Илье Николаевичу (12/25 апреля 1904–26 апреля 1969). – 6 п. 1930, апр. 24. – 1935, авг. 23. Ксерокопии (увеличенные) с автографов, хранящихся в Библиотеке Сербской Академии наук и искусства (Белград). В письме от 20 авг. 1935 стихи, посвященные Е. В. Аничкову: «Николин день в Мирах Ликейских...» и «Разгонит роза темный полк...». Письмо от 24 июня 1931 г. – также в копии, рукой О. А. Шор. – 19 лл.

Папка 9

ГОЛЬШТЕЙН Александре Васильевне. – 2 п. 1901, янв. 28 – 1902, дек. 29/16.

Ксерокопии; оригиналы в Бахметьевском архиве Колумбийского университета (США). Об письма из Женевы (ЛЛ. 1-2). Конв. не сохранились. – 4 лл.

Папка 10

ГОРЬКОМУ Максиму (Пешкову Алексею Максимовичу, 16/28.3.1868 –18.6.1936) – 2 п. Автографы; 1925, сент. 18 – [15. 12. 1929?].

Письмо от [15. 12. 1929 г. ?] – авторская копия (чернила, неполная). Верхний край листа оборван (Л. 1).

Приложение:

1) Конверт от неустановл. письма В. И. Иванова М. Горькому от [12.04.]1922 г. На конверте пометки В. И. Иванова карандашом (Л. 5). – 5 лл. (1 конв.).

Папка 11

ГРИГОРОВИЧ Елене Юстиниановне – 3 п. и телегр. 1932, июля 25 – ноября 17, чернила.

Письмо от 28 июля 1942 г. адресовано в Милан. На римском штемпеле дата –29.7.42.

В тексте письма от 17 ноября 1942 г. стихотворение Вяч.И. Иванова («Мария, Дева-Мать, Ты любишь этих гор...»). [«Gratiae Plena», 1912]. – 9 лл. (2 конв.).

Приложение:

Копия письма от 28 июля 1942 г. рукой Л. В. Ивановой (Л. 8). – 10 лл.

Папка 12

ГУМИЛЕВУ Николаю Степановичу (3/15.4.1886–25.8.1921). – 1 п. 1911, июня 16. Машин. копия, переданная в архив В. А. Мануйловым (оригинал в США). – 1 л.

Папка 13

[ДЕРЖАВИНУ Николаю Севастьяновичу] (3/15.XII.1877–26.II.1953); профессор, с 1931 г. академик. – 1 п. 22 мая 1926. Черновой автограф. Письмо, адресованное «Коллегии Научно-Исследовательского Института Сравнительной истории Литератур и Языков Запада и Востока при Ленинградском Госуд<арственном> Университете». Ответное благодарственное письмо на приветствие по поводу 60-летия со дня рождения, присланное директором Научно-Исследовательского Института Сравнительной истории Литератур и Языков Запада и Востока А. Державиным, чернила. Подпись-автограф «Вячеслав Иванов». – 12 лл.

Приложения:

1) Письмо-поздравительный адрес Иванову В. И. от «Коллегии Научно-Исследовательского Института Сравнительной истории Литератур и Языков Запада и Востока при Ленинградском Госуд <арственном>

Университете»; штампы: 8.04.1926 г. (Ленинград), 14.4.1926 г. (Milano); 15.4.1926 г. (Roma). Машинопись, подпись-автограф: «Проф. Н. Державин» и подпись Ученого Секретаря <нзрб>. – 2 лл.

2) Перевод поздравительного адреса на итал. язык (неустановленным лицом), ЛЛ. 6–8 (автограф и машинопись).

3) Перевод поздравительного адреса на англ. язык; машинопись, 2 экз. (разные машинописи), ЛЛ. 9–11.

4) «Письмо Вяч. Иванова». – Вырезка из газеты «Вечерний Ленинград» от 10 августа 1989 г. с заметкой о Вяч. Иванова, в которой приведен текст письма В. И. Иванова (публикация А. Батуриной), Л. 12.

5) Traduzione; Al presidente del Consiglio di Amministrazione dell' Almo Collegio Borromeo. ЛЛ. 13–19.

Папка 14

ЖИРМУНСКОМУ Виктору Максимовичу (21/7(2.8).1891–31.1.1971). – 1 п. 1924, июня 16. Машин. копия (отпуск). Без подписи. – 2 лл.

Папка 15

ЗАЙЦЕВУ Борису Константиновичу (29/1(10.2)–28.1.1972). – 1 п. 1939, марта 28. Ксерокопия; оригинал – в Бахметьевском архиве Колумбийского университета (США). – 5 лл. (1 конверт, копия)

Папка 16

[ЗУЕВОЙ Инне], (художник). – 1 п. 1939, марта 14. Черновой и белой автографы (начало письма с отзывом о стихах), края писем надорваны. – 3 лл. (1 чист.).

Папка 17

[?] Ине Дмитриевне – 1 п. 1925, июня 24. Письмо о согласовании условий, при которых Л. В. Иванова может вести занятия [музыкой<?>] с детьми. – Беловой автограф, чернила. – 2 лл.

Папка 18

[КАЛАШНИКОВУ] Михаилу Георгиевичу (архитектор, Баку<?>). – 1 п. 1923, август. 26. Беловой автограф. – 2 лл.

Папка 19.

КОНОВАЛОВУ Сергею Александровичу (1899–1982), проф. Оксфордского университета. – 4 п. [1946, июля 24; датируется по ответному письму С. А. Коновалова] – 1947, дек. 8. и б. д. Первое письмо в 2-х вариантах: первый (неполный) – автограф; фрагмент второго варианта письма (автограф, нумерация авторская); второй – авторизов. машинописный вариант I (с правкой последнего абзаца), Л.6; машиноп. вариант II (лист, совпадающий с последним листом полной машинописи); полный машиноп. вариант, с подписью-автографом Иванова. На обороте чернового письма от 20.10.1946 г. – черновое письмо к М. Харари от 18.10.1946 г. (письмо повреждено, надорвано; см.: Л. 15 об.). Письма от 3.12 (без окончания) и от 8.12.1947 г. – варианты одного письма (ЛЛ. 17–18). На обороте письма от 3.12.1947 г. – черновой автограф фрагмента статьи <?> О. А. Шор (О. Дешарт) о В. И. Иванове; б. д. Автограф карандашом и машинопись (ЛЛ. 17 об.). Часть листов потрепана, местами надорвана. – 18 лл.

Папка 20

КРЕСЛИНГУ Александру Карловичу. – 2 п. 1928, февр. 26 – сент.1, 1928. Письмо от 26 февр. 1928 г. – черновой автограф (Л.1) и его ксерокопия; письмо от 1 сент. 1928 г. – ксерокопия (ЛЛ. 2–5). – 5 лл.

Папка 21

КУЗМИНУ Михаилу Алексеевичу. – 1 п. Б. г. Июля 24. Ксерокопия.

Приложение:

Обращение к Исследовательскому центру за подписью – G. Cheron (USA). – 4 лл.

Папка 22

ЛО ГАТТО Гектору Доминиковичу (LO GATTO Ettore), итал. литературовед, проф. русской литературы и языка в университетах Рима и Неаполя, переводчик. – 1 п. 1928, дек. 8. Беловой автограф, на рус. яз. На бумаге Alma Collegio Borromeo. – 1 л.

Папка 23

ЛУНАЧАРСКОМУ Анатолию Васильевичу. (11 ноября 1875–26 декабря 1933, Ментона, Франция). – 4 п. 1924, авг. 24 – 1924, октября 6. – 11 лл.

ЛЛ. 1–4. «Докладная записка» наркому просвещения А. В. Луначарскому от 24 августа 1924 – машинопись (копия), 2-ой экз., с небольшой правкой и вставками на рус. и итал. языках. В верхнем левом углу напечатано фиолет. шрифтом: «Настоящий план разработан В. И. ИВАНОВЫМ вместе со мною и всемерно подерживается мною. П. С. Коган». Обратные стороны листов чистые. Дата и подпись: «Вячеслав Иванов» – автограф, чернила. На листах большого формата. – 4 лл.

ЛЛ. 5–6. «Докладная записка» от 22 сент. 1924 г. – машинопись (копия) на тонкой папиросной бумаге, без правки, под письмом адрес В. И. Иванова чернилами, автограф. – 2 лл.

ЛЛ. 7–8. «Докладная» от 29 сент. 1924 г.: «Отчет» о командировке, машинопись, на верхнем поле карандашом помета: «копия», левый верхний угол замят. – 2 лл.

«Докладная записка» от 6 октября 1924 г. – машинопись (3 лл.) без правки. Обратные стороны листов чистые.

Папка 24

МЕРЕЖКОВСКОМУ Дмитрию Сергеевичу (1865–1941). – 1 п. 1935, дек. 10. Автограф. На обороте запись синим карандашом: «Письмо к Мережковскому».

Приложение:

Парижский адрес Д. М. Мережковского – автограф В. И. Иванова, фиолетовый карандаш; на небольшом листке. 1 л. – 2 лл.

Папка 25

МЕРКУРЬЕВОЙ Вере Александровне (1876–1943). – 1 п. Рим, 1926, янв. 27. Черновой автограф, чернила. Вторая часть письма в 2-х вариантах, один не завершен, второй – с подписью Вяч. Иванова. Листы местами надорваны, оторван угол 2-го листа. – 3 лл.

Папка 26

ОЦУПУ Николаю Авдеевичу (23.10.1894–28.12.1958). – 1 п. 1947, авг. 24. Машин. копия (отпуск), неполная. Лист замят и надорван по правому полю. – 1 л.

Папка 27

ПАЧИНИ Л. (PACINI L.) – 1 п. 1946, дек. 21. Машин. (отпуск). Без подписи. На рус. языке. – 1 л.

Папка 28

РОСТОВЦЕВУ Михаилу Ивановичу [29.10/10.11.1870, Киев–20.10.1952, Нью-Хейвен, США], русский историк. – Дарственная надпись на титульном листе книги «Дионис и прадионисийство» (Баку, 1923). 1925, май. Ксерокопия. Оригинал в Йельском университете (США). – 1 л.

Папка 29

РУДНЕВУ Владимиру Викторовичу (1874–19.11.1940). – 1 п. Рим, 1937, февр. 14. Машин. (отпуск, надорван по краям). – 1 л.

Папка 30

САБАШНИКОВЫМ. «М. и С. САБАШНИКОВЫ», издатели (Москва). – 1 п. 1926, [авг.9]. Подтверждение соглашения об исключительном праве на издание его переводов трагедий Эсхила. Машин. (отпуск). – 1 л.

Папка 31

СЕМЕНОВУ Михаилу Николаевичу. – 4 п. Автограф. 1948, марта 29 – июня 16.

Приложения:

1) К письму от 7.06.1948 г. – машин. копия (Л. 6).

2) Иванов Димитрий Вячеславович. Письмо Семенову Михаилу Николаевичу (1949, июля 25) с сообщением о кончине Вяч. И. Иванова и приложением некролога из газеты «L'Osservatore Romano» (1949. 22 sett., № 220. P. 3). 1949, июля 25.

3) Семенов Михаил Николаевич. Ответное письмо Д. В. Иванову с соболезнованием. 1949, июля 27. – 11 лл. (4 конв.).

Папка 32

СТЕПУНУ Федору Августовичу (1884–23.2.1965). – 1 п. 1925, марта 22. Рим. Черновой автограф с правкой чернилами и синим карандашом. – 2 лл.

Папка 33

ФЕДОРОВУ Михаилу Михайловичу (1858–1949), Товарищ Председателя Пушкинского Комитета (Париж). – 1 п. 1936, дек. 27. – 1936, дек. 28. В двух вариантах: белой автограф от 27 декабря 1936 г. (1 л.) и авторизов. машинопись (отпуск, 2 лл.) 28 декабря 1936. – 3 лл.

Папка 34

ФОНДАМИНСКОМУ Илье Исидоровичу (Фундаминский; литер. псевдоним – Бунаков; 1880–1942). – 1 п. 1938, ноября 2. Авторизов. машин. (отпуск). Без подписи. – 1 л.

Папка 35

ФРАНКУ Семену Людвиговичу (28 января 1877–1950). – 1 п. 1947, мая 18. В двух редакциях: черновой автограф (начало) и машин. (отпуск) с правкой и вставками В. И. Иванова (без окончания). Бумага высохла, листы обтрепаны, сильно надорваны по краям и углам, кое-где с утратой текста (особенно Л. 5).

Приложение:

Копия последнего листа письма Вяч. Иванова (прислана из Columbia University Library). – 6 лл.

КАРТОН 2**Папка 1**

ШОР Ольге Александровне (1894–1978). – 11 п. 1924, авг. 16 – 1925, ноября 9 и б. д.

В письме от 2.3.1925 г. приписки Д. В. и Л. В. Ивановых (Л. 10–10 об.). Конверт с римским почтовым штемпелем от 19.10.1925 г. – без письма.

Приложения:

1) К письму от 23.5.1925 г. – доверенности (2) В. И. Иванова на имя О. А. Шор на получение денег (академич. стипендии) из ЦЕКУБУ. 12.5.1925; подлинники (ЛЛ. 15-16).

2) К письму от 13.6.1925 г. – поручение В. И. Иванова на имя О. А. Шор о наблюдении за могилами семьи Ивановых и В. Ф. Эрна на Новодевичьем кладбище (Москва). 12.6.1925; подлинник (Л. 22).

3) К письму от 29.10.1925 г. – заявление В. И. Иванова в Правление ЦЕКУБУ с просьбой о сохранении академической стипендии. 29.10.1925; подлинник (Л. 36) – 39 лл. (7 конв.).

Папка 2

ШОР Ольге Александровне (1894–1978). – 12 п. 1926, апр. 30 – дек. 9 и б. д. Письма (2) без даты и без года (11.10) отнесены (подложены) к 1926 г. по содержанию (ЛЛ. 24–27). Письмо от 1.1.1926 г. – на обороте фотооткрытки: двор Collegio Borgomeo (Pavia), крестом указано местоположение квартиры В. И. Иванова (Л. 30). Письмо от 13.11. 1926 г. и от 9.12.1926 г. – на почтовой бумаге Collegio Borgomeo (ЛЛ. 31, 33).

Приложения:

1) Заявление от 1.5.1926 г. на имя А. В. Луначарского с просьбой о продлении научной командировки до июня 1927 г. Подлинник (Л. 5).

2) Доверенность на распоряжение в течение трех лет всем имуществом, принадлежавшим В. И. Иванову, на имя О. А. Шор, без даты. Черновой автограф, карандашом (ЛЛ. 17–18) и подлинник (ЛЛ. 19–20). См. об этом письмо О. А. Шор В. И. Иванову от 25.06–7.07.26 г. – 35 лл. (1 чист.; 5 конв.).

Папка 3

ШОР Ольге Александровне (1894–1978). – 9 п. 1927, янв. 13 – дек. 7. Письма от 13.1, 11.2, 7.12.1927 г. – на почтовой бумаге Collegio Borgomeo (ЛЛ. 1, 3, 15). Письмо от 17.6.1927 г. – на обороте почтовой фотооткрытки с изображением интерьера собора Св. Петра в Риме, Л. 8). – 16 лл. (7 конв.).

Папка 4

ШОР Ольге Александровне (1894–1978). – 41 п. 1928, янв. 16 – дек. 14 и б. д. Одно из писем от 12.3.1928 г. – на обороте письма Г. Штейнера к В.И. Иванову от 26.2.1928 г., на нем. яз., с приложением черновика ответа В. И. Иванова от 12.3.1928 г. на нем. яз.; здесь же: приписка В. И. Иванова к Л. В. Ивановой с виньеткой в виде кота. Письмо от 17.4.1928 г. обращено также к Л. В. Ивановой. Письмо от 17.4.1928 г. ошибочно датировано автором 1918-ым годом; письмо от 6.12.1928 г. датировано: 1924 (ошибки в датировках установлены по содержанию). Письмо б. д. [конец июля 1928?] – на обороте письма, адресованного Ольге Шор, за подписью «Твой Pios». Письма от 17.4, 13.5, 1 и 17.6.1928 г. – на почтовой бумаге Collegio Borgomeo. – 46 лл.

Папка 5

ШОР Ольге Александровне (1894–1978). – 37 п. и 2 записки. 1929, янв. 11 – ноября 28 и б. д.; пустой конв. со штемпелем 20.12.1929.

Письма от 11, 13 и 23 января; 3, 8 и 14 марта; 24 мая; 3 и 12 июня; 8 июля; 18.11.1929 г. – на почтовой бумаге Collegio Borgomeo. В письмах от 10.2; 2.9 и 21.9.1929 г.– приписки Д. В. и Л. В. Ивановых. Письмо от 4.5.1929 г. – на обороте почтовой фотооткрытки (Павия). На Л. 20 об. фрагмент стих. «В поцелуе – дверь двух воль...», 4 строки. [Полностью опубл.: Ш, 212], рядом – комментарий В. И. Иванова. Конверты с Павийскими почт. штемпелями от 6.7; 11 и 20.12.1929 г.– без писем. Записка без даты датирована (подложена) по содержанию (Л. 34). – 42 лл. (3 конв.).

Папка 6

ШОР Ольге Александровне (1894–1978). – 31 п., 3 записки, 1 телегр. 1930, марта 24 – 1934, дек. 17 и б. д. В письмах от 23.8.<1930>; 25.8; 25.9.1930; 27.9, 9.10.1931; 9.9.1932; 16.9 и 9.10.1933; 14 и 17.12.1934 г. – приписки Д. В. и Л. В. Ивановых. Письма от 31.3; 8.5; 20.6.1930 г. – на почтовой бумаге Collegio Vogomeo. Письма от 6.7.1930 г.; 6.9.1933 г.; 31.10.1934 г. – на оборотах почтовых фотооткрыток с видами Альбано, Павии, Рима, Фрейденбурга. Письмо от 10.8.1930 г. – без окончания. Письмо от 23.8.[1930]. г. – на обороте фрагмента статьи О. А. Шор о М. О. Гершензоне на итал. яз.. Черновой автограф с правкой В.И. Иванова, на итал. яз. (Л. 12об.). В недатированной записке В. И. Иванов цитирует письмо к нему Е. Д. Шора от 9.1.1931 г.; на этом же листе записи О. А. Шор на нем. яз. (четверть листа оторвана, Л. 20)

Приложение:

Иванов Вячеслав Иванович. Фотопортреты (5), одиночные и групповые, с дарств. надписями Шор Ольге Александровне. 1927, июня 7 – 1934, мая 19 и б. д. – 48 лл. (1 конв., 5 фотографий).

Папка 7

ШОРУ Евсею Давидовичу (1891–1974); известный переводчик. – 2 п. 1929, сент. 22 – 23. Черновые автографы. Л. 1 надорван на сгибе и по краям; верхний левый угол оторван с утратой текста; Л. 2 – левый верхний угол подклеен; сам лист (по размеру) составляет треть 1-го листа. – 2 лл.

Папка 8

ШОРУ Евсею Давидовичу (1891–1974). – 10 п.; Рим, 1927. июня 16 – 1931, августа 11; ксерокопии. В письме от 16. VI.1927 г. упоминаются проф. Вайхингер, А. Креслинг, Эрнесто Бонаюти; в письме от 1 января – Heiseler, Ф. Степун, Г. Штейнер. В письме от 8 апреля 1929 г. – М. Бодмер, Микельанджело, Б. Нессельштраус. На письмах от 13.01.1930 г. и 13 февраля 1930 г. – приписки О. А. Шор. В письме от 13 января 1930 г. и 15 февр. 1930, 2 марта 1930 г. отсутствует конец. В письме 1931 г. упоминаются П. Зибек, А. Креслинг, Й. Вайбель. – 19 лл.

Папка 9

ШОРУ Евсею Давидовичу (1891–1974). – 4 п. Рим, 1932, январь 2 – 1932, сентябрь 5; ксерокопии. Л. 2 – письмо без начала (в середине листа дата: «7 мая 1932»). Письмо от 6 августа 1932 г. на нем. языке. – 6 лл.

Папка 10

ЭРН (урожд. Векилова) Евгении Давидовне, вдове В. Ф. Эрн – 1 п. 1917, окт. 16. – 1988, авг. 3. Автограф. Письмо разорвано по сгибу. Чернила. В письме стихотворение В. И. Иванова, посвящ. В. Ф. Эрну: «Блаженный брат! Ты чистым оком зреть...». (Опубл.; IV, 163 под заглавием «Памяти Вл. Эрн»). Подпись-автограф «ВИ», Л. 2.

Приложение:

Письмо посла Швейцарии в России F. Piansa (Ф. Пьянка) к Д. В. Иванову от 3.8.1988 г. – сопроводительное к пересылаемому из Москвы письму В. И. Иванова к Е. Д. Эрн. По просьбе Д. В. Иванова, получившего письмо Вл. Эрн от его дочери Ирины Владимировны Эрн-Калашниковой, и боявшегося перевозить его через границу, Л. 3. – 3 лл.